



---

**BUILDING DISTRIBUTION**

[www.sgbd-deutschland.com](http://www.sgbd-deutschland.com)

**Saint-Gobain Building Distribution  
Deutschland GmbH (Saint-Gobain BDD)**

**Implementierungsrichtlinie**

**REMADV D96.A auf Basis EANCOM**

(Version: 1.0)

**August 2008**

Letzter Bearbeiter: Jürgen Bäumker  
Datum der letzten Änderung: 01.08.2008

Version: 1.0

**Inhaltsverzeichnis des Subsets „Zahlungsavis“**

<b>UNA</b>	K 1 Trennzeichenvorgabe.....	3
<b>UNB</b>	M 1 Nutzdaten-Kopfsegment.....	4
<b>UNH</b>	M 1 Nachrichten-Kopfsegment.....	6
<b>BGM</b>	M 1 Beginn der Nachricht.....	7
<b>DTM</b>	M 2 Datum-/Zeit-/Periodenangaben.....	7
<b>FII</b>	K 2 Kreditinstitut.....	8
<b>PAI</b>	K 1 Zahlungsangaben.....	8
<b>NAD</b>	M 1 Name und Adresse.....	9
<b>CTA</b>	M 1 Kommunikationspartner.....	10
<b>COM</b>	K 2 Kommunikationsverbindung.....	10
<b>CUX</b>	M 1 Währungsangaben.....	11
<b>DOC</b>	M 1 Dokument-/Nachricht Einzelheiten.....	12
<b>MOA</b>	M 4 Geldbetrag.....	12
<b>DTM</b>	M 1 Datum-/Zeit-/Periodenangaben.....	13
<b>RFF</b>	K 4 Referenzangaben.....	13
<b>UNS</b>	M 1 Abschnitts-Kontrollsegment.....	14
<b>MOA</b>	M 1 Geldbetrag.....	14
<b>UNT</b>	M 1 Nachrichten-Endesegment.....	14
<b>UNZ</b>	M 1 Nutzdaten-Endesegment.....	14

**UNA**      **K 1**      Trennzeichenvorgabe

*Im UNA-Segment werden die Trenn-, Dezimal- und Freigabezeichen festgelegt. Es wird nur einmal definiert und gilt für die folgenden Nachrichten bis auf Widerruf. Es wird daher auch nicht weiter übertragen.*

*Wenn benötigt, Wert:“:+.?“*

*: trennt Datenelemente in einer Datenelementgruppe*

*+ trennt Segmentbezeichner, Datenelementgruppen und Datenelemente*

*. Dezimalzeichen (Punkt)*

*? Freigabezeichen, gibt dem auf das Freigabezeichen folgende Zeichen seine ursprüngliche Bedeutung zurück.*

*Leerzeichen, reserviert für spätere Anwendungen*

*' Segment-Endezeichen*

*Anmerkung:*

*Dieses Segment wird benutzt, um den Empfänger der Übertragungsdatei darüber zu unterrichten, dass andere Trennzeichen als die Standardtrennzeichen benutzt werden. Bei Anwendung der Standardtrennzeichen braucht das UNA-Segment nicht gesendet zu werden. Wenn es gesendet wird, muss es unmittelbar dem UNB-Segment vorangehen und die sechs vom Sender gewählten Trennzeichen enthalten.*

<b>UNB</b>	M	1	Nutzdaten-Kopfsegment
S001	M		SYNTAX-BEZEICHNER
<b>0001</b>	M	a4	Syntax-Kennung <i>Konstanter Wert:</i> „UNOC“ UN/ECE Zeichensatz C <i>Wie in ISO 8859-1 definiert: Informationsverarbeitung - Teil 1: Lateinisches Alphabet Nr. 1.</i>
<b>0002</b>	M	n1	Syntax-Versionsnummer <i>Konstanter Wert:</i> „3“ EDIFACT-Syntax Version 3
S002	M		ABSENDER DER ÜBERTRAGUNGSDATEI
<b>0004</b>	M	an..35	Absenderbezeichnung <i>ILN des Absenders der Nachricht.</i>
<b>0007</b>	M	an..4	Teilnehmerbezeichnung, Qualifier <i>Dieses Datenelement dient zur eindeutigen Spezifizierung der Teilnehmer.</i> <i>Konstanter Wert:</i> „14“ EAN-International
S003	M		EMPFÄNGER DER ÜBERTRAGUNGSDATEI
<b>0010</b>	M	an..35	Empfängerbezeichnung <i>ILN des Empfängers der Nachricht. (ILN der Saint-Gobain BD Zentrale)</i> <i>Konstanter Wert:</i> „4260007750001“ Saint-Gobain BDD- Zentrale
<b>0007</b>	M	an..4	Teilnehmerbezeichnung, Qualifier <i>Dieses Datenelement dient zur eindeutigen Spezifizierung der Teilnehmer.</i> <i>Konstanter Wert:</i> „14“ EAN-International
S004	M		DATUM/UHRZEIT DER ERSTELLUNG
<b>0017</b>	M	n6	Datum der Erstellung <i>Datum der Nachrichtenerstellung beim Absender im Format“JJMMTT“ (Dieses Format ist nach der EDIFACT-Anwendungsrichtlinie für Service-Segmente vorgeschrieben).</i>

0019	M n4	Uhrzeit der Erstellung <i>Format: HHMM</i>		
0020	M AN..14	DATENAUSTAUSCHREFERENZ <i>Eindeutige Referenz zur Identifikation der Übertragungsdatei; Vergeben vom Sender.</i>		
S005		NICHT BENUTZT		
0026		NICHT BENUTZT.		
0029		NICHT BENUTZT.		
0031		NICHT BENUTZT.		
0032		NICHT BENUTZT.		
0035	K	TESTKENNZEICHEN <i>Konstanter Wert:</i> <table border="1" data-bbox="486 810 1449 851"><tr><td>„1“</td><td><i>Testübertragung</i></td></tr></table>	„1“	<i>Testübertragung</i>
„1“	<i>Testübertragung</i>			

<b>UNH</b>	M 1	<b>Nachrichten-Kopfsegment</b> <i>Dieses Segment dient dazu, eine Nachricht zu eröffnen, zu identifizieren und zu spezifizieren.</i>	
0062	M AN..14	<b>NACHRICHTEN-REFERENZNUMMER</b> <i>Laufende Nummer der Nachricht im Datenaustausch als eindeutige Nachrichtenreferenz des Absenders (je EDI-Partner; Übertragungsübergreifend). In jeder Übertragungsdatei wird mit "1" beginnend jede Nachricht lückenlos aufsteigend durchnummeriert. Diese Aufgabe übernimmt der Konverter.</i>	
S009	M	<b>NACHRICHTENKENNUNG</b>	
<b>0065</b>	M an..6	<b>Nachrichtentypkennung</b> <i>Konstanter Wert:</i> <table border="1" data-bbox="486 750 1449 795"><tr><td>„REMADV“      Zahlungsavis</td></tr></table>	„REMADV“      Zahlungsavis
„REMADV“      Zahlungsavis			
<b>0052</b>	M an..3	<b>Versionsnummer des Nachrichtentyps</b> <i>Konstanter Wert:</i> <table border="1" data-bbox="486 913 1449 958"><tr><td>„D“<sup>1</sup></td></tr></table>	„D“ <sup>1</sup>
„D“ <sup>1</sup>			
<b>0054</b>	M an..3	<b>Freigabenummer des Nachrichtentyps</b> <i>Konstanter Wert:</i> <table border="1" data-bbox="486 1077 1449 1122"><tr><td>„96A“<sup>2</sup></td></tr></table>	„96A“ <sup>2</sup>
„96A“ <sup>2</sup>			
<b>0051</b>	M an..2	<b>Verwaltende Organisation, codiert</b> <i>Konstanter Wert:</i> <table border="1" data-bbox="486 1240 1449 1285"><tr><td>„UN“<sup>3</sup></td></tr></table>	„UN“ <sup>3</sup>
„UN“ <sup>3</sup>			
<b>0057</b>	K an..6	<b>Anwendungscode der zuständigen Organisation</b> <i>Konstanter Wert:</i> <table border="1" data-bbox="486 1404 1449 1449"><tr><td>„EAN008“<sup>4</sup></td></tr></table>	„EAN008“ <sup>4</sup>
„EAN008“ <sup>4</sup>			

---

<sup>1</sup> D = Draft = Entwurf

<sup>2</sup> UN/EDIFACT Draft Directory D.96A

<sup>3</sup> Vereinte Nationen UN/ECE/TRADE/WP.4

<sup>4</sup> EAN-Versionskontroll-Nr.

<b>BGM</b>	M	1	Beginn der Nachricht <i>Dieses Segment dient dazu, Typ und Funktion einer Nachricht anzuzeigen und die Belegnummer zu übermitteln.</i>		
C002	M		DOKUMENTEN-/NACHRICHTENNAME		
<b>1001</b>	M	an..3	Dokumenten-/Nachrichtenname, codiert <i>Folgende Codes stehen zur Verfügung:</i> <table border="1" data-bbox="486 521 1295 562"> <tr> <td>„481“</td> <td>Zahlungssavis,</td> </tr> </table>	„481“	Zahlungssavis,
„481“	Zahlungssavis,				
<b>1004</b>	M	AN..35	DOKUMENTEN-/NACHRICHTENNUMMER <i>Vom Sender vergebene Nummer für das Zahlungssavis.</i>		
<b>1225</b>	M	AN..3	NACHRICHTENFUNKTION CODIERT. <i>Konstanter Wert:</i> <table border="1" data-bbox="486 761 1295 801"> <tr> <td>„9“</td> <td>Original</td> </tr> </table> <p><b><u>Anmerkung:</u></b> <i>Standardfall der ersten Übertragung</i></p>	„9“	Original
„9“	Original				

<b>DTM</b>	M	1	Datum-/Zeit-/Periodenangaben <i>Dieses Segment wird zur Angabe des Belegdatums(Rechnungsdatum) und des Lieferdatums benutzt.</i>		
C507	M		DATUM-/ZEIT-/PERIODENANGABEN		
<b>2005</b>	M	an..3	Datum-/Zeit-/Periodenangaben, Qualifier <i>Konstanter Wert:</i> <table border="1" data-bbox="486 1288 1449 1328"> <tr> <td>„137“</td> <td>Belegdatum (Datum des Zahlungssavis)</td> </tr> </table>	„137“	Belegdatum (Datum des Zahlungssavis)
„137“	Belegdatum (Datum des Zahlungssavis)				
<b>2380</b>	M	an..35	Datum-/Zeit-/Periodenangaben <i>Belegdatum</i> <i>Datum, formatiert wie in Datenelement 2379 angezeigt.</i>		
<b>2379</b>	M	an..3	Datum-/Zeit-/Periodenangaben, Format, Qualifier <i>Konstanter Wert:</i> <table border="1" data-bbox="486 1619 1449 1659"> <tr> <td>„102“</td> <td>JJJJMMTT</td> </tr> </table>	„102“	JJJJMMTT
„102“	JJJJMMTT				

**FII**      K 2      Kreditinstitut  
*In diesem Segment werden die Konten des zahlenden und des empfangenden Kreditinstitutes angegeben.*

**3035**      M AN..3    BETEILIGTER, QUALIFIER,  
*Folgende Codes stehen zur Verfügung:*

„PB“	zahlendes Kreditinstitut
„RB“	empfangendes Kreditinstitut

C078      M            KONTOANGABEN

**3194**      M an..35    Kontonummer

**3192**      K an..35    Kontoinhaber

**3192**      K an..35    Kontoinhaber

C088      K    KREDITINSTITUT-IDENTIFIKATION

**3433**      K an..11    Bank, Identifikation

**1131**      K an..3     Codeliste Qualifier

*Konstanter Wert:*

„25“	Bankidentifikation(Bankleitzahl)
------	----------------------------------

**3055**      M an..3    Verwaltende Organisation, codiert

*Konstanter Wert:*

„5“	ISO(Internationale Organisation für Standardisierung)
-----	---

---

**PAI**      K 1      Zahlungsangaben

*Das Segment dient zur Spezifizierung des Zahlungsmittels.*

C534      M    ZAHLUNGSEINZELHEITEN

**4439**                    *NICHT BENUTZT*

**4431**                    *NICHT BENUTZT*

**4461**      K an..3    Zahlungsmittel, codiert

*Folgende Codes stehen zur Verfügung:*

„20“	Scheck
„21“	Bankwechsel(Finanzwechsel)
„31“	Lastschriftübermittlung/Bankeinzug
„42“	Zahlung an Bankkonto
„70“	Wechsel, der vom Gläubiger auf den Schuldner gezogen wird (Handelswechsel)



**Segmentgruppe 1      K 2**

*Diese Segmentgruppe umfaßt das NAD-Segment sowie die Segmentgruppe 2 und dient zur Angabe der an der Kommunikation beteiligten Partner mit Anschrift und Ansprechpartner*

**NAD      M 1      Name und Adresse**

*Das NAD-Segment wird zur Identifikation der beteiligten Partner verwendet.*

**3035**      M AN..3    BETEILIGTER, QUALIFIER

*Folgende Codes stehen zur Verfügung:*

„PE“	Zahlungsempfänger
------	-------------------

„PR“	Zahlender
------	-----------

C082      M            IDENTIFIKATION DES BETEILIGTEN

**3039**      M an..17    Partneridentifikationsnummer, codiert

*In Abhängigkeit von dem oben angegebenen Qualifier wird hier die Identifikationsnummer (ILN = Internationale Lokationsnummer) des Partners angegeben.*

**1131**            NICHT BENUTZT

**3055**      M an..3    Verwaltende Organisation, codiert

*Konstanter Wert:*

„9“	EAN
-----	-----

C058            NICHT BENUTZT

C080      K            NAME DES BETEILIGTEN

**3036**      M an..35    Name des Beteiligten  
*Partnername1 in Klartext*

**3036**      K an..35    Name des Beteiligten  
*Partnername2 in Klartext*

C059      K            STRAÙE DES BETEILIGTEN

**3042**      K an..35    Straße und Hausnummer/Postfach  
*Gebäudename/-nummer und StraÙenname oder Postfach*

**3164**      K AN..35    ORT  
*Ortsname, Klartext*

3229            NICHT BENUTZT

**3251**      M AN..9    POSTLEITZAHL  
*Postleitzahl*

**3207**      K AN..3    LAND, CODIERT  
*ISO 3166 2-Alpha Code*

**Segmentgruppe 2 K 1**

*Diese Segmentgruppe enthält das CTA-Segment zur Angabe von Ansprechpartnern.*

**CTA M 1 Kommunikationspartner**

*Das Segment dient der Identifikation von Ansprechpartnern innerhalb des im vorangegangenen NAD-Segment spezifizierten Unternehmens. “*

**3139 K an..3 Funktion des Ansprechpartners**

*Folgende Codes stehen zur Verfügung:*

„AR“	“ Debitorenbuchhaltung
------	------------------------

„AP“	Kreditorenbuchhaltung
------	-----------------------

C056 K ABTEILUNGS- ODER BEARBEITERANGABEN

**3413 M an..35 Abteilung oder Bearbeiter, Identifikation**

*Name des Sachbearbeiters*

**3412 K an..35 Abteilung oder Bearbeiter**

*Name des Sachbearbeiters*

**COM K 2 Kommunikationsverbindung**

*Das Segment wird zur Angabe von Kommunikationsnummer und -typ der im CTA-Segment angegebenen Sachbearbeiter oder der Abteilung verwendet.*

C076 M KOMMUNIKATIONSVERBINDUNG

**3148 M an..25 Kommunikationsnummer****3155 M an..3 Kommunikationsweg/-dienst, Qualifier**

*Folgende Codes stehen zur Verfügung:*

„FX“	Telefax
------	---------

„TE“	Telefonnummer
------	---------------

**Segmentgruppe 2 Ende**

**Segmentgruppe 1 Ende**

**Segmentgruppe 3      K 1**

*Diese Segmentgruppe enthält das CUX-Segment zur Übertragung einer Basiswährung für den gesamten Beleg.*

**CUX      M 1      Währungsangaben**

*Dieses Segment wird benutzt, um Währungsangaben für die gesamte Rechnung anzugeben.*

**C504      M      WÄHRUNGSANGABEN****6347      M an..3      Währungsangaben, Qualifier**

*Konstanter Wert:*

„2“      Referenzwährung
--------------------------

**6345      M an..3      Währung, codiert**

*Der wichtigste Währungscode nach ISO 4217(siehe Anhang):*

„EUR“      Euro
-----------------

**Anmerkung:**

*Zurzeit wird von Saint-Gobain BD nur Code "EUR" erwartet. Die zugrundeliegende Codeliste gemäß ISO 4217 ist im Anhang angefügt.*

**Segmentgruppe 3 Ende**

**Segmentgruppe 4****K 9999**

*Die Segmentgruppe 4 enthält Angaben zu den Belegen, die in gedruckter oder elektronischer Form übermittelt wurden.*

**DOC M 1 Dokument-/Nachricht Einzelheiten**

*Dieses Segment enthält Angaben zu den Dokumenten auf die sich das Zahlungsavis bezieht. Der Positionsteil des Zahlungsavis wird durch Wiederholungen des DOC-Segmentes gebildet.*

**C002 M DOKUMENTEN-/NACHRICHTENNAME**

**1001** M an..3 Dokument-/Nachrichtenname, codiert  
*Folgende Codes stehen zur Verfügung:*

„83“	Wertgutschrift
380“	Rechnung
381“	Gutschrift
383“	Belastungsanzeige für Güter und Dienstleistungen

**C503 K DOKUMENT-/NACHRICHT-EINZELHEITEN**

**1004** K an..35 Waren-/Leistungsnummer  
*Nummer des in den DE 1001 aufgeführten Dokumentes.*

**MOA M 4 Geldbetrag**

*Dieses Segment wird zur Angabe des Geldbetrages verwendet.*

**C516 M GELDBETRAG**

**5025** M an..3 Geldbetragsart, Qualifier  
*Folgende Codes stehen zur Verfügung:*

„9“	fälliger/zahlbarer Betrag
„52“	Abzug (Skonto
) „60“	Endbetrag
„77“	Rechnungsbetrag

**5004** M n..18 Geldbetrag  
Geldbetrag mit **zwei** Nachkommastellen.

<b>DTM</b>	M 1	Datum-/Zeit-/Periodenangaben <i>Dieses Segment wird zur Angabe des Datums des im DOC-Segment angegebenen Beleges benutzt.</i>	
<b>C507</b>	M	DATUM-/ZEIT-/PERIODENANGABEN	
<b>2005</b>	M an..3	Datum-/Zeit-/Periodenangaben, Qualifier <i>Konstanter Wert:</i> <table border="1" data-bbox="486 510 1449 548"><tr><td>„137“ Belegdatum</td></tr></table>	„137“ Belegdatum
„137“ Belegdatum			
<b>2380</b>	M an..35	Datum-/Zeit-/Periodenangaben <i>Belegdatum oder Lieferdatum. Datum, formatiert wie in Datenelement 2379 angezeigt.</i>	
<b>2379</b>	M an..3	Datum-/Zeit-/Periodenangaben, Format, Qualifier <i>Konstanter Wert:</i> <table border="1" data-bbox="486 840 1449 878"><tr><td>„102“ JJJJMMTT</td></tr></table>	„102“ JJJJMMTT
„102“ JJJJMMTT			
<b>RFF</b>	K 4	Referenzangaben <i>In diesem Segment wird die Nummer des Dokumentes übertragen, das im DOC-Segment spezifiziert wurde.</i>	
C506	M	REFERENZANGABEN	
<b>1153</b>	M AN..3	REFERENZ, QUALIFIER <i>Folgende Codes stehen zur Verfügung:</i> <table border="1" data-bbox="478 1220 1305 1258"><tr><td>DM,“ Dokumenten-/Belegnummer</td></tr></table>	DM,“ Dokumenten-/Belegnummer
DM,“ Dokumenten-/Belegnummer			
<b>1154</b>	M	AN.. 35 REFERENZNUMMER	
<b>Segmentgruppe 4</b>		<b>Ende</b>	

<b>UNS</b>	M 1	Abschnitts-Kontrollsegment <i>Das UNS-Segment ist ein Service-Segment und kennzeichnet die Trennung zwischen Positions- und Summenteil.</i>		
<b>0081</b>	M A1	ABSCHNITTS-KENNUNG, CODIERT <i>Konstanter Wert:</i> <table border="1" style="width: 100%;"><tr><td>„S“</td><td>Trennung von Positions- und Summenteil</td></tr></table>	„S“	Trennung von Positions- und Summenteil
„S“	Trennung von Positions- und Summenteil			

<b>MOA</b>	M 1	Geldbetrag <i>Dieses Segment wird zur Angabe von absoluten Beträgen verwendet.</i>		
<b>C516</b>	M	GELDBETRAG		
<b>5025</b>	M an..3	Geldbetragsart, Qualifier <i>Konstanter Wert:</i> <table border="1" style="width: 100%;"><tr><td>„128“</td><td>Gesamtbetrag</td></tr></table>	„128“	Gesamtbetrag
„128“	Gesamtbetrag			
<b>5004</b>	M n..18	Geldbetrag Geldbetrag mit <b>zwei</b> Nachkommastellen.		

<b>UNT</b>	M 1	Nachrichten-Endesegment <i>Dieses Segment dient dazu, eine Nachricht zu beenden und sie auf Vollständigkeit zu prüfen.</i>
<b>0074</b>	M N..6	ANZAHL DER SEGMENTE IN EINER NACHRICHT <i>Anzahl der mit dieser Nachricht übertragenen Segmente, incl. der Segmente UNH und UNT.</i>
<b>0062</b>	M AN..14	NACHRICHTEN-REFERENZNUMMER <i>Hier muß dieselbe Referenznummer wie im UNH / 0062 eingetragen werden. Diese Nummer wird beim Empfang der Nachricht mit dem Eintrag im Segment UNH verglichen.</i>

<b>UNZ</b>	M 1	Nutzdaten-Endesegment <i>Dieses Segment dient dazu, eine Übertragungsdatei zu beenden und sie auf Vollständigkeit zu prüfen.</i>
<b>0036</b>	M N..6	DATENAUSTAUSCHZÄHLER <i>Hier wird die Anzahl der Nachrichten im Nutzdatenrahmen UNB...UNZ eingetragen.</i>
<b>0020</b>	M AN..14	DATENAUSTAUSCHREFERENZ <i>Hier muß dieselbe Referenznummer wie im UNB / 0020 eingetragen werden. Diese Nummer wird beim Empfang der Nachricht mit dem Eintrag im Segment UNB verglichen.</i>